


INFORMAZIONI PERSONALI



Petrucci Angelica

 V.le C. Consalvo 4, 00122 Roma (Italia)

 +39 334 184 5285

 angy.pet@tiscali.it

 <http://ilmiomappamondo.wordpress.com>

Sesso Femminile | Data di nascita 27/08/1992 | Nazionalità Italiana

POSIZIONE PER LA QUALE SI
CONCORRE

Interprete, Traduttrice, Mediatrice Linguistica

ESPERIENZA
PROFESSIONALE

11 LUG. 14–20 LUG. 14

Tirocinio traduzione dall'italiano verso lo spagnolo del copione del film "L'ultima meta"

SSML Gregorio VII, Roma (Italia)

8 MAG. 14–8 MAG. 14

Hostess di convegno

Associazione ASTRAmbiente Roma, Roma (Italia)

<http://sportastrambiente.com/2014/04/19/convegno-astrambiente-rischi-ambientali-che-fare/>

- Accoglienza

- Reception

- Hostess di sala

27 MAR. 14

Tirocinio traduzione dall'italiano verso l'inglese di documenti per il progetto del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca "Io parlo la tua lingua"

SSLM Gregorio VII, Roma (Italia)

1 LUG. 12–23 SET. 12

Tirocinio traduzione dallo spagnolo verso l'italiano di documenti di criminologia per l'Istituto di Scienze Psico-Criminologiche di Roma

SSML Gregorio VII, Roma (Italia)

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

SET. 11–alla data attuale

Laurea Triennale in Scienze della Mediazione Linguistica con la Tesi "Trasposizione linguistica e culturale dell'audiovisivo. Tecniche, problemi ed errori." Votazione: 110 e lode/110 e lode

SSML Gregorio VII, Roma (Italia)

Interpretariato e traduzione in lingua inglese, spagnola e francese; conoscenza livello A2 della lingua cinese; linguistica italiana; letteratura inglese; sociologia del turismo; informatica; diritto internazionale.

LUG. 12–SET. 12

Attestato di livello C1 in lingua spagnola

Colegio Delibes, Salamanca (Spagna)

SET. 06–LUG. 11

Diploma di Liceo Scientifico ad indirizzo Linguistico

Liceo Scientifico Statale Federigo Enriques, Roma (Italia)

Votazione: 96/100

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre italiano

Altre lingue	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
inglese	C1	C1	C1	C1	C1
spagnolo	C1	C1	C1	C1	C1
francese	C1	C1	C1	C1	C1
cinese	A2	A2	A2	A2	A2

Livelli: A1/A2: Livello base - B1/B2: Livello intermedio - C1/C2: Livello avanzato
[Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue](#)

Competenze comunicative - Ottime competenze comunicative in più lingue acquisite durante i miei soggiorni all'estero (tra cui Inghilterra, Stati Uniti, Francia, Spagna e Polinesia)
 - Ottime competenze comunicative tramite piattaforme multimediali

Competenze organizzative e gestionali - ottime competenze organizzative acquisite grazie il tirocinio come hostess di convegno
 - senso di organizzazione e responsabilità acquisiti durante le mie esperienze di studio all'estero

Competenze professionali - ottime capacità di traduzione di testi tecnici, giornalistici e di attualità.

Competenze informatiche Buona padronanza degli strumenti Microsoft Office (Word™, Excel™ e PowerPoint™); Windows Movie Maker; Audacity; Wordpress; Trados Multiterm e Subtitle Workshop

Altre competenze - Sportiva, avendo praticato varie discipline come: basket, pallavolo, nuoto, tiro al piattello e corsi di fitness
 - Lettrice appassionata
 - Grande viaggiatrice, unisco lo studio della lingua alla conoscenza della cultura locale, tenendo traccia delle mie esperienze nel blog che gestisco: <http://ilmiomappamondo.wordpress.com/>